EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2006/0135(CNS)

13.2.2008

AMENDEMENTEN
28 - 33

Ontwerpverslag
Evelyne Gebhardt
(PE400.282v01-00)

Voorstel voor een Verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2201/2003 wat de bevoegdheid betreft en tot invoeging van regels inzake toepasselijk recht in huwelijkszaken

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit
(COM(2006)0399 – C6-0305/2006 – 2006/0135(CNS))

Amendement 28
Panayiotis Demetriou

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit
Artikel 1 – punt 1 bis (nieuw)
Verordening (EG) Nr. 2201/2003
Artikel 2 – punt 11 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(1bis) In artikel 2 wordt het volgende punt ingevoegd:
	(11bis) "gewone verblijfplaats": plaats waar een persoon gewoonlijk verblijft.

Or. en

Motivering

Een definitie van "gewone verblijfplaats" is noodzakelijk om zoveel mogelijk arbitraire interpretaties te vermijden. Het gerecht dient uiteraard alle relevante feiten te onderzoeken alvorens de definitie toe te passen.

Amendement 29
Panayiotis Demetriou

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit
Artikel 1 – punt 2
Verordening (EG) Nr. 2201/2003
Artikel 3 bis – lid 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) hun huwelijk in die lidstaat werd gesloten.

Or. en

Motivering

Redelijkerwijs moet worden aangenomen dat de keuze door partijen van een land om hun huwelijk te sluiten impliceert dat zij mogelijk ook de jurisdictie van dat land accepteren.

Amendement 30
Panayiotis Demetriou

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit
Artikel 1 – punt 7
Verordening (EG) Nr. 2201/2003
Artikel 20 bis – lid 1 – letter d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d bis) het recht van de staat waar het huwelijk werd gesloten.

Or. en

Motivering

Redelijkerwijs moet worden aangenomen dat de keuze door partijen van een land om hun huwelijk te sluiten impliceert dat zij mogelijk ook het recht van dat land accepteren.

Amendement 31
Antonio Masip Hidalgo

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit
Artikel 1 – punt 7
Verordening (EG) Nr. 2201/2003
Artikel 20 bis – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2bis. Indien het overeenkomstig het eerste lid van dit artikel aangewezen recht scheiding of scheiding van tafel en bed niet erkent of deze wel erkent, maar in een vorm die discriminerend is voor een van de echtgenoten, is het recht van het forum van toepassing.

Or. es

Motivering

Doel van dit amendement is een oplossing te bieden voor de problemen van sommige vrouwen uit derde landen die in een lidstaat een scheiding of een scheiding van tafel en bed aanvragen. Het belang van de individuele persoon bij een scheiding of scheiding van tafel en bed - als uiting van de persoonlijke autonomie - dient voorrang te hebben boven de toepassing van het nationale recht. In dergelijke gevallen dreigt de toepassing van het nationale recht een belemmering te worden voor bepaalde in een lidstaat verblijvende personen die willen scheiden.

Amendement 32
Rareş-Lucian Niculescu

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit
Artikel 1 – punt 7
Verordening (EG) Nr. 2201/2003
Artikel 20 bis bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 20 bis bis
	Controle of sprake is van instemming van partijen
	(1) Het aangezochte gerecht gaat in de eerste plaats na of sprake is van instemming van partijen met betrekking tot de behandeling van de zaak, overeenkomstig de opties die zijn vastgelegd in de aanwijzingsovereenkomst, i.e. de overeenkomst inzake de aanwijzing van het toepasselijk recht, en zorgt ervoor dat partijen zich volledig bewust zijn van de juridische gevolgen van de gemaakte keuzes.
	(2) Indien partijen hun instemming handhaven, gaat het gerecht over tot behandeling van de zaak.
	(3) Indien partijen hun instemming met de aanvankelijke overeenkomst niet handhaven, maar in plaats daarvan een nieuwe overeenkomst bereiken, neemt het

gerecht kennis van het bestaan van de laatstgenoemde overeenkomst.

Or. ro

Motivering

Er dient sprake te zijn van volledige instemming waarbij partijen zich volledig bewust zijn van de omstandigheden. Doel van het amendement is voorzorgsmaatregelen in te voeren om te voorkomen dat afbreuk wordt gedaan aan de belangen van een van de partijen en om te zorgen voor eerbiediging van het recht van partijen om over voldoende informatie te beschikken op grond waarvan zij uit vrije wil kunnen besluiten en handelen.

Amendement 33
Antonio Masip Hidalgo

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit
Artikel 1 – punt 7
Verordening (EG) Nr. 2201/2003
Artikel 20 bis – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Indien het overeenkomstig het eerste lid van dit artikel aangewezen recht scheiding of scheiding van tafel en bed niet erkent of deze wel erkent, maar in een vorm die discriminerend is voor een van de echtgenoten, is het recht van het forum van toepassing.

Or. es

Motivering

Indien het overeenkomstig het eerste lid van dit artikel aangewezen recht scheiding of scheiding van tafel en bed niet erkent of deze wel erkent, maar in een vorm die discriminerend is voor een van de echtgenoten, is het recht van het forum van toepassing.